

# La Máquina Deportiva .com

MAGAZINE

# THE BOYS ARE BACK IN TOWN!



## NEXT HOME MATCH





 VS 
 
 SAT // 7 PM CT  
**SEP 10**  
 SEATGEEK STADIUM


 KICK CHILDHOOD CANCER

CARNICERIAS  
**JIMENEZ**

47  
Años

**SALE DATES:**  
WEDNESDAY, AUGUST 31ST  
THRU TUESDAY, SEPTEMBER 6TH, 2022

The Jimenez Family and our staff offer a humble & heartfelt **THANK YOU** to all our patrons for the past 47 years of loyalty and trust in us. We have strived to maintain our highest commitment of quality and service to our customers throughout these years and we look forward to seeing you come back, again and again! We thank God for the courage and strength we have been blessed with to continue a legacy for our heirs. God bless you always!

**47TH ANNIVERSARY  
CELEBRATION!**  
1975-2022

La Familia Jimenez y nuestros empleados humildemente y de corazón agradecemos a todos nuestros clientes por la lealtad y confianza en nosotros durante los pasados 47 años! Nos hemos esforzado por mantener el más alto compromiso de calidad y servicio a toda nuestra clientela durante estos años. Los esperamos ver regresar una y otra vez más! Damos gracias a Dios por la salud, el valor y las fuerzas con que hemos sido bendecidos para continuar un legado para nuestros herederos. Dios los bendiga siempre!

**LABOR DAY Specials**



U.S.D.A. CHOICE  
TENDER  
**INNER SKIRT STEAK**  
(ARRACHERA DE PRIMERA)

**6.39** LB.



U.S.D.A. CHOICE  
TENDER  
**CHARCOAL STEAK**  
(BISTEC DE RES PARA ASAR)

**3.99** LB.



U.S. GOV'T. INSP.  
73% LEAN  
**GROUND BEEF**  
(MOLIDA DE RES 73% SIN GRASA)

**2.99** LB.



U.S. GOV'T. INSP.  
FRESH  
**PORK SPARE RIBS**  
FOR GRILLING  
(COSTILLAS DE PUERCO PARA PARILLA)

**2.59** LB.



**ELOPES FRESCOS SUPER DULCES**

**4/\$1** FOR (POR)



**UVAS VERDES SIN SEMILLAS**

**99¢** LB.



**MELONES JUMBO SUPER DULCES**

**2.99** EACH (C/U) - **2/\$5** FOR (POR)



**AGUACATES MEXICANO GRANDE**

**99¢** EACH (C/U)



**PAPAS DE WISCONSIN BOLSA DE 8 LBS.**

**3.99** EACH (C/U)



**MONTERREY FRIJOL PINTO**  
BOLSA DE 4 LBS.

**3.99** EACH (C/U)



**MONTERREY ARROZ GRANO LARGO**  
BOLSA DE 4 LBS.

**2.99** EACH (C/U)



**MONTERREY FRIJOL MAYO COBA**  
BOLSA DE 4 LBS.

**4.99** EACH (C/U)



**MONTERREY FRIJOL NEGRO**  
BOLSA DE 4 LBS.

**3.99** EACH (C/U)

**CHICAGO**  
4204 W. North Ave.  
Chicago, IL  
(773) 486-5805  
Mon-Fri 8:00 AM-9:00 PM  
Sat-Sun 7:00 AM-9:00 PM

**CHICAGO**  
3850 W. Fullerton Ave.  
Chicago, IL  
(773) 278-6769  
Mon-Fri 8:00 AM-9:00 PM  
Sat-Sun 7:00 AM-9:00 PM

**CHICAGO**  
5330 W. Belmont  
Chicago, IL  
(773) 283-9402  
Mon-Sun 8:00 AM-9:00 PM

**CHICAGO**  
3850 W. North Ave.  
Chicago, IL  
(773) 235-3637  
Mon-Sun 8:00 AM-9:00 PM

**WHEELING**  
550 W. Dundee Rd.  
Wheeling, IL  
(847) 229-9295  
Mon-Sun 8:00 AM-9:00 PM

**ADDISON**  
240 W. Lake St.  
Addison, IL  
(630) 543-0353  
Mon-Fri 8:00 AM-9:00 PM  
Sat-Sun 7:00 AM-9:00 PM

**MELROSE**  
717 Broadway St.  
Melrose Park  
(708) 343-3460  
Mon-Fri 8:00 AM-9:00 PM  
Sat-Sun 7:00 AM-9:00 PM

**WEST CHICAGO**  
559 Main St.  
West Chicago  
(630) 876-1772  
Mon-Fri 8:00 AM-9:00 PM  
Sat-Sun 7:00 AM-9:00 PM



**ALL VARIETIES SQUIRT OR 7•UP**  
2 LITER

**3/\$3** FOR (POR)



**ASSORTED VARIETIES POWERADE**  
28 OZ.

**5/\$5** FOR (POR)



**ASSORTED VARIETIES ROCKSTAR ENERGY DRINKS**  
16 OZ.

**5/\$5** FOR (POR)



**JARRITOS, SANGRIA SEÑORIAL & SIDRAL MUNDET**  
12 OZ.

**4/\$5** FOR (POR)



**JARRITOS, SANGRIA SEÑORIAL & SIDRAL MUNDET**  
1.5 LITER

**5/\$6** FOR (POR)



**GOYA COCONUT WATER**

**2/\$3** FOR (POR)



**ASSORTED VARIETIES TROPICANA LEMONADE**

**2/\$5** FOR (POR)



**CAMARONAZO TOMATO COCKTAIL DRINK**

**2/\$5** FOR (POR)

# CHICAGO FIRE FC PLAY COLUMBUS CREW TO A SCORELESS DRAW AT LOWER.COM FIELD

Chicago Fire FC (8-13-8, 32 points) played the Columbus Crew (9-6-13, 40 points) to a scoreless draw at Lower.com Field on Saturday evening. Fire goalkeeper Gabriel Slonina earned his 12th shutout of the season, making a career-high nine saves in a single match in the process.

Chicago is now unbeaten in two-straight matches with five games left to play in the Eastern Conference. In a first half that saw the Crew utilize high pressure, the Fire was forced to make a substitution in the 33rd minute when midfielder Brian Gutiérrez was replaced by Jhon Durán after going down with an injury. The team shifted into a 4-4-2 formation for the first time in the season, with Kacper Przybylko and Durán leading the charge on the attack.

Goalkeeper Gabriel Slonina was called into action during the second minute of first-half stoppage time when Derrick Etienne Jr. took advantage of a wall created by his teammates at the top of Chicago's box, curling a shot around to the second post that Slonina did well to dive to his right to make the save.

Slonina and the Fire defense were once put on high alert in the 63rd minute by Columbus forward Cucho Hernandez, who took a shot that Slonina reacted well to save. Both players quickly went after the rebound, with Slonina blocking the shot and Fire defender Carlos Terán then clearing the ball out of danger.

**NEXT MATCH:** Chicago will return to Chicago for two consecutive home matches, hosting Inter Miami CF on Saturday, Sept. 10 at SeatGeek Stadium. Beginning at 7:00 p.m. CT, the match will be televised on WGN-TV and CF97 Live, and transmitted locally in Spanish on TUDN 1200 AM.

## Notes:

- Chicago has stopped the opposition from scoring a first-half goal in 19 of their 29 games so far in 2022. Only the Philadelphia Union (24) has done this more often in Major League Soccer this season.
- Chicago Fire Homegrown product Andre Reynolds II started in consecutive matches for the first time in his MLS career.
- The Fire extended their unbeaten run to two-straight matches, having shutout the New England Revolution on Wednesday night.
- It is Gabriel Slonina's 12th shutout of the season, good for third-place in Major League Soccer. Slonina made a career-high nine saves in a single match against the Columbus Crew.



# CHICAGO FIRE FC DRAW WITH NEW ENGLAND REVOLUTION AT GILLETTE STADIUM

Chicago Fire FC (8-13-7, 31 points) drew 0-0 with the New England Revolution (8-9-11, 35 points) on Wednesday night in Foxborough, Mass. With the result, the Fire maintain their position in the Eastern Conference, with five points separating them from the seventh and final playoff spot in the East.

Twenty minutes into the match, the Fire were awarded a penalty kick following a Video Review of Jhon Duran's shot from inside the box, deflecting off the arm of Revolution defender Henry Kessler. Fire midfielder Chris Mueller stepped up to the spot to take the penalty kick, only to have his attempt saved by Djordje Petrović to keep the match scoreless.

Four minutes later, New England found the back of the net off a shot by Tommy McNamara, however the goal would be revoked following review of the play in which the ball went out of bounds prior to the assist.

Both sides continued to battle in their offensive thirds throughout the second half, with the Fire and New England logging 10 and 14 total shots, respectively. With five minutes remaining in the match, Gaga Slonina stepped up to make a game-saving block, denying a chance from DeJuan Jones who ripped a shot on frame. With tonight's result, Slonina and the Fire notched their 11th clean sheet of the season, ranking third overall in the MLS.

## Notes:

- Gaga Slonina made five saves in tonight's match, marking the second-most saves he's made in a match this season. Slonina previously recorded a season-high six saves when the Fire faced the San Jose Earthquakes on July 4.
- 19-year-old Brian Gutiérrez made the 50th Fire appearance of his young career tonight.
- Jhon Durán attempted six shots in tonight's match, matching his career high of six attempts when the Fire faced Toronto on July 14.
- Tonight's match was Chicago's first meeting with the Revolution this season, 32nd of all-time. The Fire now hold an all-time record of 27-24-17 against the Revolution.
- Homegrown product Andre Reynolds II made the second start of his career, his first start in the midfield. Reynold's first start with the Fire this season was as an outside back in the Fire's home victory against league-leading Philadelphia Union on June 29.
- Jonathan Bornstein wore the captain's armband tonight in lieu of Rafael Czichos, who missed tonight's match with a left knee injury.
- Three changes were made to the Fire's starting XI that took on CF Montréal on Saturday night.
- Goalkeeper Gaga Slonina made his team-leading 28th start of the season and claimed his 11th clean sheet of the campaign.



**WEDNESDAY, AUGUST 31**

# MATCH RECAP





**SERVICE YOU DESERVE**

**CONSISTENT QUALITY AND PASSION**

---

**BRING IT!**

GET IN TOUCH WITH US TODAY!

CONTACT INFORMATION: (773) 875- 9899 / [TICO@LMDMEDIAGROUP.COM](mailto:TICO@LMDMEDIAGROUP.COM)